ՆՈՒՄԷՐՈ 1660

1883 ՓԵՏՐՎԱՐ 24 ԲԷՆՋՇԷՆԳԻՀ

ԱԼԹՐՆՋԸ ՄԷՆԷ

ԹԷՐՋԻՄԱՆԸ ԷՖԷՐԻՍ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵՎԷՎԻՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Մէհիտիյէ 20 ղրուշան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՉԻՒՆ

Պիր սէնէլիք	180 ղրշ.
Ալթը այլըգ	90 »
Իւչ այլըգ	50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՒՆ

Բոսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք	220 ղրշ.
Ալթը այլըգ	110 »

30 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 հինէի սահիֆէյէ	6 ղրշ.
Գիւնլիւ սահիֆէյէ	2 »

Իխթար, Պանգա, Շիրքէթ վէ ու�մուրը սարրահիյէյէ այիտ իլանաթ.

2 վէ 3 հինէի սահիֆէյէրէ	8 ղրշ.
Գիւնլիւ սահիֆէյէ	4 »

Զիյատէ միւտտէթի իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

Մէվատան նահիյա տայիր պէնաչէր մէհմէտէ գատու օլունաճագ վէ տէրճ ատիլմասի էվրագ իտատէ օլունաճագ տր։

30 ԲԱՐԻԱ

Խարբէխանէսի, հէյէթը թահրիրիյէսի վէ մաթպասասը, Սթամպօլտա Պաղը Ալի ճատէսինէ նումէրո 20 խանէսէ տիր։ — Կազէթանին ումուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քէտիֆիյէ մէվատա հագգընտա Միւտիրի կաղէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիսի, քէտիֆիյէ մէքէտիրիյսին տախի անքն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԿԻՒՆԼԻՒԹ ՀԱՎԱՏԻՍ

Տիւնքի իմրէն Լէոբէոին եազտըղը պիր պէնտը մախսուսատա պէրվէճճը աթի օգունմուշ տըր։

«Ճէպէլը Լիպանան միւթէսարրըֆը Բիւսթէմ բաշա հազրէթլէրինին եէնիտէն 5 սէնէ տահա իճբաի մէմուրիյէթ իթմէսի ամաթը վէ միւսալէմէթին պագասընա էն ալա պիր սուրէթը թէսվիյէ օլուպ, պունա կէրէք Պապը Ալի իլէ կէրէք էքսէր տէվլէթլէր գավիէն գանի օյմուշլար իսէ տէ, Ֆրանսա պու պապտէքի իթիրազընտան վազ կէչմէմիշ տիր։ Մարգի տր Նօայլ Բիւսթէմ բաշա հազրէթլէրինին եէնիտէն ինթիխապը թէէլիֆ իտէճէ օլան հէր սիֆէրա իճթիմարնտա հազրը պուլունմագտան իսթինքեաֆ իթմէքտէ, վէ Պապը Ալի իսէ բաշի միւշարիլէյհի նամիգէտ կէօսթէրմէքտէ օլտուղունտան, Ֆրանսանըն իշպու ֆէնոը պիր տէրէճէյէ գատար հիւքիւմէթը Սէնիյէնին բլանլարընը պօզմագտա տըր։ Մինղայրը բէնմի օլարագ Ֆրանսա սէֆիրինէ, վէրտիկի գաբարը եէնիտէն թահթը միւլահազայա ալտըրմաղա չալըշըրմըշ իսէ տէ, պու մամէլէթին մազհարը մուվաֆֆաքէյէթ օլաճաղընա տաիր հիչ պիր էմմարէ եօգ տըր։ Զանն օլունտըղընա կէօրէ, Մապէյնը Հիւմայունն՝ պու վուգուաթտան խապէրտար օլուգտա, պիր գօնֆէրանս իճթիմարնա սիֆէրայը տավէթ իթմէսինի խարիճիյէ նազրընա էմմ իտէճէ օլուպ, պու գօնֆէրանստա Բիւսթէմ բաշա հազրէթլէրինին թաթիրը մէմուրիյէթինէ օլմուշ պէթմիշ նազարը յլա պագըլապիլիր։»

—

Գուլկարիսթան, Սըրպիսթան վէ Գարատաղ հիւքիւմէթլէրինին ալտըգլարը արագիյէ մուգապիլ տույունը ումումիյէթ Օսմանիյէտէն հիսէլէրինէ իսապէթ իտէն գըսմը Պէրլին ահտնամէսինտէ մէշրութ օլտըղը վէճճէլէ պիր ան էվվէլ թէէտիյէ իթմէլէրինէ տաիր ահտնամէի մէգքիւրէ վագը իմզա իտէն տէվլէթլէրէ խարիճիյէ նազրը Արիֆի բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան իրսալ օլունան թահրիրաթը ումումիյէյէ հէնուզ ճէվապ վերիլմէմիշ իսէ տէ, սուրէթը մէվսուգէտէ պէյան օլընտըղընա կէօրէ, բաշի միւշարիլէյհ՝ պէցիլը պիր տէվլէթ նէզտինտէ պիր մէմուրիյէթը տիրլօմաթիգըյէյէ թային օլունաճագ տըր։ Բիւսթէմ բաշա հազրէթլէրինին խալէֆի հէնուզ ինթիխապ օլունմամըշ իսէ տէ, պու մինասէպէթլէ վուգուրընտան գօրգուլան միշքիլաթա թէսվիյէ օլունմուշ նազարը յլա պագըլապիլիր։»

—

Գուլկարիսթան, Սըրպիսթան վէ Գարատաղ հիւքիւմէթլէրինինալտըգլարը արագիյէ մուգապիլ տույունը ումումիյէթ Օսմանիյէտէն հիսէլէրինէ իսապէթ իտէն գըսմը Պէրլին ահտնամէսինտէ մէշրութ օլտըղը վէճճէլէ պիր ան էվվէլ թէէտիյէ իթմէլէրինէ տաիր ահտնամէի մէգքիւրէ վագը իմզա իտէն տէվլէթլէրէ խարիճիյէ նազրը Արիֆի բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան իրսալ օլունան թահրիրաթը ումումիյէյէ հէնուզ ճէվապ վերիլմէմիշ իսէ տէ, սուրէթը մէվսուգէտէ պէյան օլընտըղընա կէօրէ, տիւէլը միշարիլէյհիւմ՝ պու պապտէ պիր իթիլաֆ հուսուլի իչիւն իճբաի միւզաքէրէ իթմէքտէ օլուպ, իթիլաֆը մէգքիւր հասըլ օլընճա մուալլագ գարիշ օյան իչպու մէսէլէյի սուրէթը մամլուպտէ հալ ու թէվսիյէ իթմէք իւզրէ ասպրտան ասպրտայա Պապը Ալի իլէ միւզաքէրէյէ կիրիշճէճքէր տիր։

—

Պէրլին ահտնամէսինին հէնուզ մէվգրի իճրայա գօնուլմայան վէ տէվլէթը Օսմանիյէ լէհինտէ պուլունան ահքեամինին իճրասընը թալէպ իթմէք իւզրէ պու հաֆթա իչինտէ Պապը Ալի թարաֆընտան սիֆէրաի սալթանաթը Սէնիյէյէ թալիմաթը էքիտէ իթա գէլընտըղընը, վէ մէսաիլը մուալլագանին թէվսիյէսի իչիւն Տէրսաատէթտէ պիր գօնֆէրանս ագտը թասավվուրընին գուվվէթ պուրմագտա օլտուղընը ժուրնալ ու Գոնֆերանսիա եազըյօր։

—

Պէյրութտա նէշր օլունան Հուրէր ի-ալ Ասդր կազէթասը՝ փետրուար 15 թարիխի նիսսէսինտէ տէյօր քի, հէր նէ գատար Լիվրօար կազէթալարը՝ Շամմուպիրլէրինտէն ալտըգլարը մէքթուպլարա իսթինատէն Շամ Ֆըրանսըզ գօնսօլոսը Մ. Կիլպէրին պիր գարագօլա էլ գալտըրտըղընը վէ Սուրիա վալիսինին գօնսօլոսը մուսիպէյհին ազրնի միւթէտի Պապը Ալիյէ պիր թահրիրաթ իրսալ իմտիկինի եազըյօրլար իսէ տէ, պու հավատիս քիւլիէն արաճիֆ նէվինտէն տիր։ Ալրնան մալիմաթա կէօրէ, ախիրէն Գարատաղլարա թէրք օլունան Ջէթթա նամ միւնպիթ վատինին Գարատաղ ասքէրի թարաֆընտան իշղալ օլունաճաղընտան տոպայը մահալը մէգքիւրտէ միւթէմէքքին Ալիտաղ տալար միյանընտա հէյէճան հուսուլէ կէլմիշ վէ թէքմիլ օրա էհալիսի պու պապտէ կէրէք Պապը Ալիյէ վէ կէրէք Եգոտրա գօնսօլոսարընա իսթիտասալար թագտիմ իթմիշլէր իսէ տէ, սոն գարարլարը գաթի օլտըգլարը վէ պինապէրին իյճապաթը ահվալ էօնինտէ պաշ էյմէլէրի ղաղմ կէլտիկի ճէվապընը ալմըշլար տըր։

—

Խարիճիյէ նազրը սապգ Սախտ բաշա հազրէթլէրինին Պէրլին Օսմանլը սէֆարէթինէ նապ օլունաճագը հայա մէհֆիլը ոիյասէյէտէ սէպիլէնիյօր։ Քէղա իչիտիկինէ կէօրէ, Պէրլին Օսմանլը սէֆիրի Սաատուլլահ բաշա հազրէթլէրինին վիէնա սէֆարէթինէ նապալընա Ալսթրիա իմբէրատօրը մուվաֆագաթ իթմիշ տիր։

—

Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէ մէճլիսը իտարէսի բիյասէթինին կէլէճէք ապրիլ 1/13տէն իթիպարէն պիր սէնէ իչիւն ինկիլիզ ասհապը թահվիլաթը վէքիլի Մ. Լոտկարտ Վինսընթա թէվտի ու իհալէ օլունաճաղընը յպունտան ագտէմ եազմըշ իտի։

Իչիտիլտիկինէ կէօրէ, Ֆրանսըզ ասհապը թահվիլաթը վէքիլի օլուպ էլէէվմ Տույունը Ումումիյէ մէճլիսի իտարէսի բէիսի պուլունան Մ. Օպարէ մէէզունիյէթլէ Ֆրանսայա ագիմէթ իթմէքտէն սոնրա արթըգ ավտէթ իթմէյիպ, վէքիլլէք մէմուրիյէթինտէն տախի գաթիէն իսթիֆա իտէճէ, վէ պէրվէճճը սապգ բօլիթիգա մէմուրիյէթլէրի կիֆա կալէյէճէք տիր։

—

Ցույունը Ումումիյէի Օսմանիյէ մէճլիսը իտարէսի բիյասէթինին կէլէճէք ապրիլ 1/13տէն իթիպարէն պիր սէնէ իչիւն ինկիլիզ ասհապը թահվիլաթը վէքիլի Մ. Լոտկարտ Վինսընթա թէվտի ու իհալէ օլունաճաղընը յպունտան ագտէմ եազմըշ իտի։

Ալրնան մալիմաթա կէօրէ, ախիրէն Գարատաղլարա թէրք օլունան Ջէթթա նամ միւնպիթ վատինին Գարատաղ ասքէրի թարաֆընտան իշղալ օլունաճաղընտան տոպայը մահալը մէգքիւրտէ միւթէմէքքին Ալիտաղ տալար միյանընտա հէյէճան հուսուլէ կէլմիշ վէ թէքմիլ օրա էհալիսի պու պապտէ կէրէք Պապը Ալիյէ վէ կէրէք Եգոտրա գօնսօլոսարընա իսթիտասալար թագտիմ իթմիշլէր իսէ տէ, սոն գարարլարը գաթի օլտըգլարը վէ պինապէրին իյճապաթը ահվալ էօնինտէ պաշ էյմէլէրի ղաղմ կէլտիկի ճէվապընը ալմըշլար տըր։

—

Խարիճիյէ նազրը սապգ Սախտ բաշա հազրէթլէրինին Պէրլին Օսմանլը սէֆարէթինէ նապ օլունաճագը հայա մէհֆիլը ոիյասէյէտէ սէպիլէնիյօր։ Քէղա իչիտիլտիկինէ կէօրէ, Պէրլին Օսմանլը սէֆիրի Սաատուլլահ բաշա հազրէթլէրինին վիէնա սէֆարէթինէ նապալընա Ալսթրիա իմբէրատօրը մուվաֆագաթ իթմիշ տիր։

—

Գուլկարիսթան, Սըրպիսթան վէ Գարատաղ հիւքիւմէթլէրինինալտըգլարը արագիյէ մուգապիլ տույունը ումումիյէթ Օսմանիյէտէն հիսէլէրինէ իսապէթ իտէն գըսմը Պէրլին ահտնամէսինտէ մէշրութ օլտըղը վէճճէլէ պիր ան էվվէլ թէէտիյէ իթմէլէրինէ տաիր ահտնամէի մէգքիւրէ վագը իմզա իտէն տէվլէթլէրէ խարիճիյէ նազրը Արիֆի բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան իրսալ օլունան թահրիրաթը ումումիյէյէ հէնուզ ճէվապ վերիլմէմիշ իսէ տէ, սուրէթը մէվսուգէտէ պէյան օլընտըղընա կէօրէ, բաշի միւշարիլէյհ՝ պէցիլը պիր տէվլէթ նէզտինտէ պիր մէմուրիյէթը տիրլօմաթիգըյէյէ թային օլունաճագ տըր։ Բիւսթէմ բաշա հազրէթլէրինին խալէֆի հէնուզ ինթիխապ օլունմամըշ իսէ տէ, պու մինասէպէթլէ վուգուրընտան գօրգուլան միշքիլաթա թէսվիյէ օլունմուշ նազարը յլա պագըլապիլիր։»

ԱՀԱՎԱԼԸ ՆԱՖԻՍԱ

(Տիրոջ Դ-Բեհդրան տեղւոյ մէջ եղեալ)

Ամէլիաթը Նաֆիսան օլան չքմէնարֆէրլէր, չօսկ եօլլարը, քէօբրիւլէր, լիմանլար, բրլիթմ-լար, տոգլար վէ էմանլէրի, քեարկիր էպնիյէլէր մադամնտա օ-լուպ, հանկը միլք իւզէրինտէ ինչա իտիլմիշլէր իսկ, օ միլքին սերվէթի գառիսի, եէրլի վարի-տաթը օլուրլար։

Պու գապիտէն օլան վարիտաթ պիր միլքտէն տիկէր պիր միլքէ նագլ օլունմալար։ Իմոի էճնէ-պինին սեբմայէսի իլէ տէ հուսու-լէ կէլմիշ օլալար, եէնէ մէնֆա-աթը, էպէտի տուրէթտէ միլքին տախիլինտէ գալը։

Ումուրու թիճարէթէ մախսուս պաղը սայիր ամէլիաթ տախի վար տը քի, պունլարը, պիր միլքտէն տիկէր պիր միլքէ նագլ օլունմալարը կիպի, հասըլթը-նը նագլի տախի հէմ գապիլ վէ հէմ տէ բէք իհթիմալտէն պու-լունտուղունտան, պունլար իչիւն միլքէ իտիալ օլունան սերմայէ, հէր վագթ թէքրարէն միլքին խարիճինէ չըգմագ թէհլիքէսինէ թապի պուլունմուշ օլապիլիր։

Ֆապրիգա մաքինալարը վէ տէթիկեահլարը, վապոր վէ կէ-միլէր, վէ էմանլէրի պու գա-պիլտէն տիրլէր։

Իմոի, էճնէպինին կէթիրէճէ-յի սերմայէյի, ֆայիդի իլէ պէ-բապէր թէքրարէն միլքին խարի-ճինէ չըգմագ թէհլիքէսինտէն գուրթարմագ իչիւն, չըմէնտը-ֆէր վէ սայիրէներին ինչաբնը էճ-նէպի սերմայէտարանը իւզէրինէ եիւքլէթմէյէ չալըշըպ, եէրլինին սերմայէսինի, ֆապրիգալար կի-պի ամէլիաթը թիճարէթէ հար իթտիրմէներին թարիգինի հուսուլէ կէթիրմէյէ չալըշմալըյըզ։

Վէ մատամ քի, մէղքիր ամէ-լիյաթը թիճարիյէներին վիճուտի տախի, պէհէմէհալ, էճնէպինին սերմայէսինէ թապի ատտ իյլէտի-յիմիզ ամէլիյաթը Նաֆիսան հու-սուլինէ մէրպութ պուլունմագտա տը, իմոի, չըմէնտրֆէրլէր, լի-մանլար, վէ սայիրէներին պիր ան էվ-վէլ վիճուտ կէթիրիլմէլէրի իչիւն, էճնէպիյէ հէր նէ գօլայըգ տախի վերսէք, եէնէ ալտանմըշ օլմա-յըզ։

Անլէրին ինչասը իլէ, թիճա-րէթ վասթալարը վարիտաթը գատիմինէ մալիք օլտուգտան, վէ օլ պապտէ տէրքեար օլան պէօյիւք գուսուրումուզու իքմալ իթտիքտէն պաչգա, կէրէք ա-մէլիյաթին իճրասը իչիւն միլքի-միզէ իտիալ օլունաճագ Նագտ սերմայէ սայէսինտէ, տօլայըտան հուսուլէ կէլէճէք ախզ ու իթա-ճա բէվիշ, վէ պինլէր իլէ պօշ կէզէն ամէլէներին մէշղուլ օլաճագ-լարընտան վէ բարա գազանա-ճագլարընտան հուսուլէ կէլէճէք մէնֆաաթը ազիմ տախի, պաշ-գա տը։

Եէրլի սերմայէտարանը եէտին-տէ, ճիւզի քիւլլի հէր նէ մէղ-տէ, ճիւզի քիւլլի հէր նէ մէղ-տար Նագտ գալմըշ իսկ, անլէրի, ֆապրիգա վէ էմանլէրի օլան ա-մէլիյաթը թիճարիյէյէ հասը իթմէլիյիզ։

Պունուն իչիւն, տէվլէթիմիզին, էհալիյէ պէօյիւք գօլայըգլար կէօսթէրմէյէ թէրէտտիւտ իթ-մէյէճէյինէ տէ էմնիյէթիմիզ պէրքէմալ տը։

Էրպապը տիգգաթա մալիւմ տիր քի, պու պապտէ, տէվլէթ թարաֆընտան իհսան պույրուլա-ճագ էրէյիճէ միւսաատէլէրէ լիւզում վար տը։

Միլքիմիզ, տէյիլ մահսուլ սարֆ իտէն, իլլա մահսուլ վիւ-ճուտէ կէթիրէն պիր միլք տիր։

Մահսուլ վիւճուտէ կէթիրէմէ-յէն միլքէր, պէհէմէհալ պիվէ միւհթաճ պուլունմագտա իքէն, պիվտէն չըգան մահսուլը իչէ եա-բայաճագ պիր հալէ կէթիրմէք իչիւն, պիղղաթ քէնտիմիզին, պիվէ միւհթաճ պուլունան միլք-լերէ միւհթաճ պուլունմամըզա մահհէլ գալմամալը իտի։

Բամպուգ, եաբաղ, ֆիլիք, ճէհրի, քիթրէ, պոյա, իրէք վէ հէր նէվի էմթաաընը վիճուտէ կէթիրիլմէսի իչիւն լազըմ կէլէն տաիր հէր ճիւս իհթիյաճաթը զա-ռուրի, պիղտէ մէվճուտ պուլուն-մագտա իքէն, պունլարտան հու-սուլէ կէլէճէք պէղէրի, պաս-մալարը, եիւն էվալպէրգլարը, չուհալարը, ճանֆէսլէրի, վէ սա-իրէի, իսամընը պիղտէն թէտա-ռիք իտէն էճնէպիլէրտէն սաթըն ալմայա, վէ լիրալարըմըզը ան-լէրին ճէպինէ տօլտուրմայա նէ մէճպուրիյէթիմիզ վար տը։

Մէպէպ նէ տիր քի, օգգասը 3½ ղրչա էվրօբալարա սաթ-տըղմըզ բամպուղու, պիր սու-ռէթի տիկէրէ թահվիլ օլտուղն-տա, անլէրտէն 50—60 ղրչա կէ-ռի ալալըմ։

Մէպէպ նէ տիր քի, օգգասը 20 ղրչա սաթտըղմըզ եաբաղը-յը, տօգունտուգտան սօնրա, 100—200 ղրչա կէռի ալալըմ, վէ քէնտիլէրինտէն անճագ պիր սան-տալ ալմըշ օլտուղումըզ հալտէ, գօսգօճա պիր իւշ ամպարլը կէմի իւսթէ վերէլիմ։

Պու հալտէ տէվամ իտէն պիր միլք, նէ՞ սուրէթլէ քէնտի մի-վաղէնէսինի պագը սագլայարագ, նիհայէթինտէ ֆագրը հալէ տիւ-չար օլմագտան գուրթուլապիլիր։

Հաթթա, բէք ուզուն միւտ-տէթտէն պէրու տէվամ իտէն չու-նա միւսաբի թիճարէթ մահարէ-պէսինտէ, պիւսպիւթիւն մաղ-լուպ վէ բէշիման օլմասըղըմըզ տախի, միլքիմիզին, հայրէթտէ գալընաճագ հասըլթի իքթիտա-ըընը իսպաթ իթմէ՞զ մի։

Նէ՞ իչիւն պիվ քէնտիմիզ տա-խի, թապիաթտան պօշ պօշ պի-զէ իհսան պույրուլմուշ օլան պու իքթիտարը ազիմէտէն իսթիֆա-տէ իտէմէյօրը։

Վէ պու աշիքար պիր իսպաթ տէյի՛լ մի տիր քի, պիվտէ, պէ-հէմէհալ թասհիհինէ իպթիտար օլունաճագ պիր եանը, պիր խէ-թա պուլունմագտա տը տէյի։

Էն ինճէ, վէ էն զիգրյէթ գումաշլարը պիվէ քէնտի իչիմիզ-տէ թէտարիք իտէպիլմէք իչիւն, եաբաղըմ՞ զ մը էքսիք, ֆիլիքի-մի՞զ մի էքսիք, պօյամը՞զ մը էք-սիք, վէ հաթթա էվրօբա գու-մաշլարընտան զիյատէ բարլաղ լը-զ վերէպիլէճէք նատիր իվ էմալ սույսումուզ վէ հավամը՞զ մը էք-սիք։

Ֆագաթ էլպէթտէ էքսիք պիր շէյիմիզ վար տը քի, էվրօբա-լըլարը պիվտէն սաթըն ալմայա միւհթաճ պուլունաճագլարը էմ-թասյը, պիզ քէնտիմիզ անլէր-տէն սաթըն ալմայա միւհթաճ վէ մէճպուր պուլունօյօրըզ։

Նէ՞ տիր պու էքսիյիմիզ. աճէ-պա թէտարիքի վէ իքմալի նա-գապիլ պիր գուսո՞ւր մը տը։

Խայր, պու գուսուրը նէ՞ օլ-տուղունու տա պիլտիյիմիզ, վէ թէտարիք վէ իքմալի միմքիւն-սիզ օլմասըղընը քեաֆֆէմիզ տէ իքբար իթտիյիմիզ հալտէ տա-խի, վակիֆէսիզ սուրէթտէ պը-ռագմագտայըզ քի, էվրօբալըլար ճէպիմիզտէ գալան պիր գաչ ը-ռուշը տա ալըզ պիթիրսինլէր։

Պու էվրօբալըլար, կէօքտէն զէմպիլ իլէ աշաղը ինտիրիմիզ մախլուգլար տէյիլէր, օնլար տա թըպզը պիզիմ կիպի ինան տը-լար, վէ օնլար գատար զայրէ-թիմիզ օլտուղունտա, պէլքի ան-լէրտէն տահա ալէա սուրէթտէ իշ կէօրէպիլմէք խասսէլէրինէ տախի, թապիաթտան մալիք պուլունմագտայըզ։

Կէրիտէ գուսուր գալան շէյ նէ՞ տիր։

Պիր ֆապրիգա իլէ, պիր գաչ բարչա մաքինա . . . ։

Իշթէ պիթիւն գուսուրումուզ պու տուր. եանի իշին եիւզտէ տօգսան պէշի պիվտէ օլտուղու հալտէ, եալընըզ պագը գալան եիւզտէ պէշի իչիւն, թէքմիլ ի-շի ղայպ իթմէքտէյիզ։

Էվվէթ Էվրօբալըլար, խամմա-թը պիվտէն թէտարիք իթտիք-լերի, կէօմրիւքլէր վէ նավլունլար վերիպ, անլէրի Շարգտան Ղարպա նագլ իթտիքլէրի, վէ եալընըզ պիր ֆապրիգա գարուսունտան իչէրի սօգուպ տիշարը չրգար-տըգտան սօնրա, թէքքարէն կէօմ-րիւքլէր վէ նավլունլար վէ պի-կուրթալար, վէ սայիր նագլիյէ մէսարիֆի տէ վերիպ, եէնտէն Ղարպտան Շարգա կէթիրիպ պի-զէ սամմագտա վէ բարալարընը-ղը ալմագտա օլտուղլարը պի-զի քի, տուրուպ տուրտուղու-մուզ եէրտէ, պու զահմէթլէրին վէ մասրաֆլարընն հիչ պիրխինէ թապի պուլունմագտա տէյիլիզ, պիզ քէնտիմիզ, քէնտի մաթա-մըզ իւզէրինէ, օ էճնէպի էրօ-բարլըլար իլէ, բեգ ապէթ պիլէ ի-տէմէյօրսուզ։

Եալընըզ, Էվրօբա թիճարլա-ըընա վէ ֆապրիգա թարօրլարընա պէԼԼԵԼԼԵԷ իթմէք հալինտէ պու-լունան թիճարլարըմըզ, վէ հէր կիւն սերմայէլէրի թէհլիքէ թահ-թընտա պուլունան պանքէրլէրի-միզ, ճճէպա, լազըմ կէլէն ֆապ-բրիգալարընն թէէսսիսի իչիւն, քէնտի սերմայէլէրինին վէ մէշ-զուլլիյէթլէրինին պիր գլանընը գալմամագ, վէ ճէօմա-թաճ զուհուրա կէլէն միւնաղա-թը թահդիգլէ ըալահը զաթիւլ-պէյն իտիմէսի, վէ եէկղեցիներին թէղերինի, վէ գըզ վէ էրքէք չ-ճուգլարա մախսուս մէքթէպլէր իհտասը, վէ պէքէս ֆամիլիալա-րա իճրաի մուավէնէթ իտիմէսի էմր ու թավսիյէ պույրուրմըշլարը։

Բաթրիգխանէտէն պուրայա պէօյլէ պիր կոնդակլին վիրուտի մահզա պուրաճա թաղ խորհուր-դին միշթէհիր օլան սուլ իտա-բէսինին նաղարը ըթթըլայէ վա-սըլ օլմասընտան միւնպախս օլմա-սը աղլէպը իհթիմալտէն պուլուն-տուղունտան, պիրիւնատպէ խոր-հուրդը մէղքիւրին զիքր օլունան կոնդակ ահքեամը խիլաֆընտա տէրքեար օլան ահվալը մէղմու-մէսինտէն պաղըլարընն սէրտ ու պէյանընը վաճիպէտէն ատտ իյ-լէտիմ։ Նէօյլէ քի,

Էվվէլա, շիմտիքի հալտէ եկե-ղեցիմիզին նախագահ քահանասը պուլունան Տէր Ատտուատատուր Հայր Դանիէլեան իլէ խորհուրդը մէղպուր աղասընտան էքսէրիսի պունտան օն պիր սէնէ մուգատ-տէմ երնէ թաղական աղալարը պուլունտըգլարը հալտէ, զիքր օ-լունան մայր եկեղեցիյի ինչա իթ-տիրմէք իւզրէ օլ թարիխտէ պէր-հայաթ պուլունան Մուրատեան Նիկողոսյան ալընան խանէսինէ պէտէլ էմլաքը միլլիյէտէն մէր-գումէ պիլմիպատէլէ թէրք վէ թէմլիք իյլէմիշ օլտուգլարը պիր քիչիւք խանէնին, սէպէպի նա-մալիմ պիր մուսամմայա մէպնի, էլհալէթուհաղիհի միլլէթին միլ-ամէլիաթը թիճճարիյէ իչիւն, միմքին օլապիլէն հէրնէվի միւ-սատատէլէրի, իշթէ վատ իտէօր։

Շիմտի սրբա, պու միւսատատ-լերտէն իսթիֆատ իտէճէք օլան եէրլի վէ էճնէպի սերմայէտա-ընընա կէլմիշ պիր։

Պագալըմ պունլար նո՞է եաբա-ճագլար։

ՄԻՔԵԱԹԻՊ

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՆԻՆ ԿՈՆԴԱԿԸ

Վէ

ԳԱՍԹԱՄՈՒՆԻ ԹԱՂԱԿԱՆԸՆԸՆ ԱՀՎԱԼԻ

Պու սէրլէվհա իլէ չէհրը մէգքիր-էն յունվար 28 թարիխիլէ մաթ-պատմպա կէօնտէրիլէն խուսուսի պիր մէքթուպ տրը։

Միւէլլիֆ էֆէնտի,

12 յունվար 1883 թարիխի իլէ Բաթրիգխանէտէն վիրուտ իտիպ պու տէֆա չէհրիմիզին մայր եկեղեցիսինտէ գրատթ օլունան կոնդակտա, միլլէթին ֆուգարա-սընին գայրըլմասը, վէ ճէօմա-աթճա զուհուրա կէլէն միւնաղա-թը թահդիգլէ ըալահը զաթիւլ-պէյն իտիմէսի, վէ եկեղեցիներին թէղերինի, վէ գըզ վէ էրքէք չ-ճուգլարա մախսուս մէքթէպլէր իհտասը, վէ պէքէս ֆամիլիալա-րա իճրաի մուավէնէթ իտիմէսի էմր ու թավսիյէ պույրուրմըշլարը։

Բաթրիգխանէտէն պուրայա պէօյլէ պիր կոնդակլին վիրուտի մահզա պուրաճա թաղ խորհուր-դին միշթէհիր օլան սուլ իտա-բէսինին նաղարը ըթթըլայէ վա-սըլ օլմասընտան միւնպախս օլմա-սը աղլէպը իհթիմալտէն պուլուն-տուղունտան, պիրիւնատպէ խոր-հուրդը մէղքիւրին զիքր օլունան կոնդակ ահքեամը խիլաֆընտա տէրքեար օլան ահվալը մէղմու-մէսինտէն պաղըլարընն սէրտ ու պէյանընը վաճիպէտէն ատտ իյ-լէտիմ։ Նէօյլէ քի,

Էվվէլա, շիմտիքի հալտէ եկե-ղեցիմիզին նախագահ քահանասը պուլունան Տէր Ատտուատատուր Հայր Դանիէլեան իլէ խորհուրդը մէղպուր աղասընտան էքսէրիսի պունտան օն պիր սէնէ մուգատ-տէմ երնէ թաղական աղալարը պուլունտըգլարը հալտէ, զիքր օ-լունան մայր եկեղեցիյի ինչա իթ-տիրմէք իւզրէ օլ թարիխտէ պէր-հայաթ պուլունան Մուրատեան Նիկողոսյան ալընան խանէսինէ պէտէլ էմլաքը միլլիյէտէն մէր-գումէ պիլմիպատէլէ թէրք վէ թէմլիք իյլէմիշ օլտուգլարը պիր քիչիւք խանէնին, սէպէպի նա-մալիմ պիր մուսամմայա մէպնի, էլհալէթուհաղիհի միլլէթին միլ-քի օլտուղընա տաիր պունտան իքի սէնէ մուգատտէմ ղէյապէն իսթիհսալ իտիլմիշ օլան պիր իլ-մանը չէրինին չու սրբատա թէն-ֆիղի ահքեամընտան տօլայը միւ-թէվէֆա մէրգում Նիկողոսուն էֆգարը ֆուգարատէն պուլունան մախատումը Յովհաննէս իլէ քերի-մէսի հանըմ թազիդ իտիլտիք-լերինտէն, էհալիտէն քէյֆիյէ-թին հազըգամընը պիլէնլէր պու-նու մէրգուման հագգընտա պիր զուրմատտա իլէ պինտէն ա-լէյհ խորհուրդը մէգքիւրը թան ու թագպիհ իտիլիյօր։

Սանկէն, էօթէտէն պէրու պուրաճա մէքթէպտէ գըզ վէ էր-քէք չօճուգլարը մախլուլթէն ի-գամէ իթտիրիլմէքտէ օլուպ, պունտան չու էնատտէ տէրքեար օլան մէհավրիճնէ վէ մէսարիֆը ումումիյէ նիզամնամէսինին տա-խի պու խուսուսը մէն իյլէմիշ օլ-տըղընա մէպնի, Ուսումն խորհ-թարաֆընտան չօճուգլարըն տա-իրէլէրի թէֆիրիգ իտիլմիշ իսէտէ, պունա թաղական մախալէֆէթ իթտիքտէն պաչգա, հէմուսում-նամանը վէ հէմ տէ մուալիմը մէքթէպի ազլ իտէրէք, վէ հէմ տէ աթվալը միլլէթին էմնը մէս-բիճճէ պաղը իսթիգպալէրինի սէտտ իյլէմիշ օլտըղընտան, պու խուսուս պէյն էլ էհալի պիր թագըմ գելլ ու գալը տաի օլու-յօր։

Սալիսէն, թաղական հեյէթին-տէն օլուպ, խուսուսաթը մէղ-քիւրէտէ քէնտիլէրինէ ատէմը իսթիսալ իլէ հագգը իրաք իտէն պիր ազալը խորհուրդը մէգքիւր չու էնատտէ խօտ պէ խօտ ազլ իտէրէք, նիզամնամէի միլլիյէ-միզէ տիդգաթ վէ բիայէթ իթ-մէմէսի տախի պիր թագըմ կիւճ-ու կիւի միւէտտի օլտըղընտան, բաթրիգխանէմիզին նաղարը ին-թիպահընը պու թարաֆա ճէլալ իյլէմէք իւզրէ իչպու մէքթու-պրմին միւթէպէր կոգէթանընը պիր քէօշէսինէ տէրճինի թէ-մէնի իտէրիմ։

* * *

ՊԻԼԷՃԻՔ-ԹԻՒՐԲՄԷՆ ԳԱՐԻՃԷՍԻ

Օգուստանարքմզա մալիւմ օլտըը վէճճէ, գարիյէի մէգքիւրէտէ պու-լունան Երմէնի Գաթօլիք բէհապէ-նինտէն Հայր Օգոստինոս էֆէնտի-նին հալ ու թավրը հագգընտա կա-զէթ ամբզաա թարաֆէյնտէն տէ-ֆաթլէ պէնտ ու մէքթուպ տէրճ օ-լունարագ, տէյէրինտէն զիյատէ պու-մէսէլէտէն պահս օլունմուշ օլտըզը-տան, պու տէֆա օլ պապտէ վիւ-րուա իտէն աթիտքի պիր մէքթու-պը տախի տէրճ իլէ, պունտան պէօյ-լէ մէրճիի մարիֆէթիյլէ մէսէլէնին հալ ու թէվիյիյ իտիլմէսինէ չալը-չըլմասընը վէ պիր տահա պունտան պահս իթմէյէճէկիմիզի թարաֆէյնէ իմթաթ իտէրիզ։

Պիլէճիկ միւշհագ թիւրքմէն

ԷՍԲԱՐԸ ԱՇԳ

ԷՄԻՐԸ

Ք. ԼԻՄՕՆՃԵԱՆ

Ե

ՖԻՐԱՐ

(1659 Նէ-Դէրոդան տեղւոյ)

—Բէք ալէա, չիմտի կիճէնին պու վագթինտէ պուրատա պուլունտուզումուն խյզահաթընը իսթէրսին, էօյլէ ատյի՞լ մի։

—Խա՛յր մատմուա՛զէլ. սիզի սէվմէքլիյիմէ բուլխաթ վէրմէնիզտէն սօնրա արթըգ խյզահաթա իհթիյաճըմ եօգ տուր. պըրագալըմ քի չու իսթիտանամէ տախի նէ սէպէպլէ եալընըզճա Բալի Միլբը իլէ կէօրիւշմէքլիյէ բարի օլտուղունուզու իսա իթտիրիյօր. վէ սահիհէն տէ մէգքիւր իսթիտայը գօ-մանտանա թագտիմ իթմէք վէ անրն գալպինի բիգգաթա կէթիրմէք իչիւն, սիզտէն տահա ալէա պիր վասէթա պուլունմամ իտի։

—Էյ նէ՞ սէբսին Տօն Վալտէզ, տօսթումուզուն իսթիտաար գասլուլ օ-լունապի՞ր մի։

—Աաբէր օլան ատէմ տօլամգամը հէվասլար սէվմէզ. պէնիմ էֆքեա-բըմ օ տուր քի, պու թէսպիրտէն զէրրէ գատար պիր մուհասէնաթ հու-սուլէ կէլմէզ։

—Էյ պաչգա նէ՞ չարէ վար տը։ էկէր տօսթումուզու պու մահպէս-տէն գուրթարմագ իսէք, քէնտի քէնտիսինի թէլէֆ իթմէյէ դարարը գաթի վերմիշ տիր։

—Պաչգա պիր չարէ տուչիմէմէյիզ։

—Պաչգա նէ՞ չարէ օլապիլիր։

—Պաչգա չարէ, գաչրրմագ օլապիլիր։

—Տօն Վա՛լտէզ. պու տէտիյին թէտպիր զայէթ թէհլիքէյի տիր։

—Անրն իչիւն, չէրէֆի վէ մուբեաֆաթը տա պէօյիւք օլուր։

—Տօն Վա՛լտէզ. սէն քէնտի հիւսնի ըիզան իլէ պու թէհլիքէյի իւզէ-րինէ պըլյօրսուն. սէօզլէրինէ տիգգաթ էթ։

—Տօնա Իզապէ՛լլա. էլ վերիր քի սէն քէնտի աղզըն իլէ «էմր իթտիմ» տէյէսին. էվվէթ Բալի Միլբը մահպէստէն գուրթարտըգտան սօնրա, անրն եէրինէ Սպանիա գըրալընը կէթիրիպ մահպուս իթմէքլիյի տէ էմր իթտէն, Տօն Վալտէզին անրն իճրասընա տա թէչէպպիւս իտիպ մուվաֆֆագ օլմա-տըզընտա թապիաթը իլէ էօմրիւնիւ տէ իւսթէ վէրտիյինտէ, մէհմունիյէթլէ բուհունու թէսլիմ իտէճէյինէ էկէր զէրրէ գատար շիւրէ իտէրսէն, բէք պէօյիւք պիր հագգսըզլըգտա պուլունմուշ օլըրսուն. պուրասընը էյի պիլմիշ օլմալը իտինիզ։

—Թէչէքքիր իտէրիմ Տօն Վալտէզ. վէ սէնի թէէմին իտէրիմքի, Տօնա Իզապէլլա տախի, գօճասընա չայան պիր գարը օլաճագ տը. սէն տէ պու-բասընը էյի պիլմիշ օլ։

—Արթըգ էլ վերիր Տօնա Իզապէլլա. շիմտի ագլըմա խիֆֆէթ կէլէ-ճէք տիր. պու նէ՞ ագիմ իգպալ, Միսլհան Ալլահ. պու գատար սէնէլէր-տէն պէրու իւմիտսիզ ուրէթտէ ան ու վահ իտիպ էրիտիքտէն սօնրա, պիր տէն պէրու իւմիտսիզ ուրէթտէ ան ու վահ իտիպ էրիտիքտէն սօնրա, պիր կիւն, պիր հէճ օլամագ իմիշ քի, մէյեուսիյէթ վէ զավալըմտան քէնտիմի թէլէֆ իթմէք սրբասընա կէլտիյիմ տագըզատա, պիթիւն մէսէրրէթ բիւ-յալարըմ վիճուտ պուլամագլար իմիշ. . . ։

Տօնա Իզապէլլանըն մաչուգու, սէօզիւնէ տէվամ իտէմէտի. մէսէրրէթ եաչլարը, էվվէթ պիր ապքէր կէօզիւնտէ նատիրէն կէօրիւլէպիլէն եաչլարը, նութգունու թութուալար. տիպլէրի զըբրըլ եէրէ տիւշու, վէ Տօնա Ի-զապէլլանըն տիլլէր այագլարընա գաբանտը։

Սպանիալը գըզ, պիր տէֆա տահա Բալի Միլբը-ը եիւգիւնէ պագտը, ֆագաթ նէ՞ միւբեատէր պիր պագըզ իտի։

Սէֆիլ գըզ, իթտիյի ֆէտաքեարլըզընը աղբրըզընը սօնրատան սօնրայա տահա զիյատէ հիսս իթմէքտէ իտի։

Ֆագաթ պու ֆէտաքեարլըզը իթմէսէ, հէմ եա Տօն Վալտէզին վէ եա-խօտ Բալի Միլբը-ը էօրիմինէ վէ պէքի տէ իքիսինին տախի էօրիմինէ, վէ հէմ տէ քէնտի նամուսունուն մահվընա սէպէպ օլաճագ իտի։

Էօրիմ պահսընա կէլինճէ, Տօն Վալտէզին, եա քէնտի բաքիպինի էօր-տիրէնէ եա եօգսա քէնտիսի էօլենէ սէկին ուզրաշմատան կէրի տուրմա-յաճաղընը, պէքի Տօնա Իզապէլլա գատար էյի պիլէն պիրիսի տահա պու-լունամագ իտի։

Նամուս ճիհէթինէ կէլինճէ իսէ, կիճէ եարըսընտա Բալի Միլբը-ը օ-տասընտա վէ անրն գուճաղընտա պայլըմըզ պուլունմասընտան զիյատէ տէ նէ՞ պէօյիւք պիր խէթա վէ իլմը մութլագա քեաֆի պիր իսպաթը բէպզէթ օլապիլիր իտի։

Ֆագաթ եալընըզ պիր սէօզ, մէղքիւր ֆէլաքէթլէրին էօնիւնիւ ալմայա քեաֆի օլտու։

Տօն Վալտէզ, Ինշանլըքտա տէտի, վէ պու թէք պիր լուզէթին հիւքմիւ իլէ, հիտատէթ, գըսգանճլըգ, զաղալ, վէ էօլիւմ, վէ նամուսուսուզլուգ, մահվ օլտուլար։

Եանի պիչարէ գըզ, քէնտի նամուսունու վէ իքի նէֆֆէր կէնճ տէլիգանլարըն ֆագաթ ալէյհուսուս Բալի Միլբըն էօմրինիւ գուրթարմագ իչիւն, քէնտի նէֆսինի ֆէտա իթմիչ իտի. չիւնքի պիր կէնճ գըզ իչիւն, սէվտիյի պիր ատէմ տուրուր իքէն սէվմէտիյի տիկէր պիր ատէմ իլէ էվէնմէսինտէն պաչգա տահա նէ՞ էօլիւմ օլապիլիր իտի։

Բալի Միլբը քէնտիսի տախի Տօնա Իզապէլլանըն իչպու ապիմ ֆէտա-քեարլըզընը թագտիր իտիպ, մէրգումէ, մանէպալը վէ միւբէտտէր պիր պա-գըզլը քէնտի եիւգիւնէ պագտըզընտա, կէօզլէրինի կէօյէ տօղրու չէվիրմէ-մէսի էլինտէ օլտամագը։

Բալի Միլբը, մէղքիւր պագըզը իլէ, «ձէնտպը Հագգըն էմրի պու իմիչ» տիմէք իսթէմէքտէ իտի։

Սէֆիլ գըզ իչիւն պու գատարմըզ թէէսլի տախի ազ պիր չէյ տէյիլ իտի։ Բալի Միլբը, քէնտիսի իչիւն մէվգրի իհրաչէ գօնուլան ֆէտաքեարլը-զընն գըյմէթինի թանըտըլընը իգբար իթմէքտէ իտի։

Պունուն արգասընտան, Տօնա Իզապէլլանըն գիհինինէ պաչգա պիր տիւ-չիւնճէ կէլտի։

Անճէպա քէնտիսի իչիւն էօմրինի թէհլիքէյէ վազ իտէրէք գաբունուն էօնիւնտէ պէքճի տուրմուշ օլան ապքէրէ նէ՞ հալ վագը օլմուշ իտի. վէ Տօն Վալտէզ, քէնտիսինին մահպէսէ կէլմիշ օլմասընը քիմանէ՞ տուրմուշ իտի. վէ պու եիւգէն տախի քէնտի նամուսունա պիր խալել կէ՞լմէյէճէք մի իտի։

Պունլար, Տօնա Իզապէլլա իչիւն օլ գատար միհիմմ սիալլեր իտիլէր քի, տեր հալ անլէրին ճէվապլարընը ալարագ մէրագ ու էնտիշէսինի տէֆ իթմէմէք գապրէ տէյիլ իտի։

Իմոի մէրգումէ, Տօլ Վալտէզին էլինտէն թութարագ, ֆվէ կիւլիմսէյէ-բէք, ինճէ ինճէ անը իսթինթագ իյլէմէյէ պաչլարը։

գարիյէսի Էրմէնի Գաթոլիկ վարդապետի Օգոստինոս Էֆէնտինին կէրէք Լուսաւորչական վէ կէրէք Հռովմէական քիլիսէլերինին վէ պիլ ումում Խրիսթիյան գավմընն Թապի օլտուղու աւետարանական նոմսուսունուն մուղայիրի, վէ պիր գարիյէ միլէթտաշլարը վէ հէմ միլէթէյնի պէյնինտէ նիֆաղ, վէ նոմսաա ատէմը բիայէթ վէ ույղունսուզլուղ ղուհուրինի տաի պաղը ահվալին սրֆաթը բուհանիյէյէ էլ վերէճէք պիր հիւսնիւ թարիգէ թահվիլ ու իրճաը խուսուսընտա մերճիինին աթֆը նաղալ, վէ մուամիլէյհին ապօրինաւոր պսակլարա միւճասէրէթի էսպապընին թահդիգի իլէ պիլախէրէ պէօյլէ սուի հալինին ատէմը թէքերրիւրինէ իհթիմամը տըղդաթֆէղա պույրըլմասը ըէճասընը ճիւմլէի ամալ վէ ագսաի միլթէմէտտինէ վէ մուսլիսէտին պիլիկիմիզ ճիհէթլէ, հագիգաթը հալի 1619 նոմէրօլու կաղէթաի միլթէպերլերի նիսլեի հագգանիյէթէֆչասընտա միլթալաակիւզարանընն վէղնէի հագաիգսանիլերինէ արզ, վէ մուամիլէյհ Օգոստինոս էֆէնտինին ահվալը մէպհուսէսինէ մուգթազի մուամէլէնին մէրճիինտէն իյֆասը թէմէնին վէ ինթիզարընտա պուլունմուշ իտի։

Պու խուսուս կէրէք Պիլճիք գազասը, վէ միճերրէտ Պրուսա վիլայէթի մերհասասանէսինին վէ կէրէք Ցերսաատէթ Էրմէնի Գաթոլիք Բաթրիգխանէսինին խաթոլիք Բաթրիգ թահվիլ ու իրճաը խուսուսընտա մերճիինին աթֆը նաղալ, վէ մուամիլէյհին ապօրինաւոր պսակլարա միւճաս

—Վ-ԷՐ կազէթասը՝ վիլայաթ մէհաքիմի միայնընտա էն զիյատ գանուշինասլըդ վէ տիգ-գաթ իտէն մէհաքիմ Լարիրնէ վէ իզմիր վէ Սէլանիք մահքէմէլերի օլաբղընը վէ ֆագաթ Պաղտատ մահքէմէսինին 200 գառսար իլամը նագդ իսթէլտիյինի պէյան ի-տէյօր։

—Իչիտիլտիյինէ կէօրէ, մասչլար իչիւն հէվալէլէր իթասը մէն պույրուլմուշ տըր։

—Ֆէնէրլէր տիրէքթօրու Մ. Գօլասա իչիւնճիւ բիւթպէ Օսմանի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր։

—Մ. Պէլիսին թահթը իտարէսինտէ օլարագ Օրէնբէլ Լուվրէսդէ եանի Մէնիրու Օրէնբաչ իւնվանը իլէ պիր թարաֆը ֆբանսըդճա վէ պիր թարաֆը ինգիլիզճէ լիսան իլդրէ պու քէրրէ չէհրիմիզտէ եէնի պիր կազէթա նէշր օլունմայա պաշլամըշ տըր։

—Ա.յագ օյունու մուալիմլէրինտէն մէշհուր իթալիալը Մ. Գօբէլլօնը մէնֆաաթընա օլարագ եարընքի ճումա ագշամը Պէյօղլունտա վէրտի թէաթրօսընա սուրէթը ֆէվգէլատէտ օլարագ պիր պալօ վէրիլէճէկի իշիտիլմիշ տիր։

—Խասէքի նիսա խաթխանէսի իչիւն միւնագասայա գօնու-լան էլչիսէ վէ եաթագ չարշաֆը կիպի չէյլերին իմանլիի թէ-գարրուը իտէն ֆիյաթ իլէ Մ. Ժօրժ Զարիֆինին քէրիմէսի թէ-ահհիւտ իլլէյերէք, պու քէրրէ էչեան մեգիւրէյի պիր թագըմ ֆագիր վէ տուլ գառընլար մարիֆէթիյլէ եարարբմշ վէ խաթխանէյէ թէսիմ իլլէմիշ տիր։

—Լ. ՃՎէյէ կազէթասընա օգունտրղընա կէօրէ, զաթը հազրէթը Շէհրիյարի՝ Մէքքէ իլէ Մէտինէ էհսանիսնէ օյան խարխաղլըղընա պիր տէփիը միւէսսէմ օլմագ իւզրէ, մէղքիւր չէհրլէրտէ միւսթախտէմ մէմուրիյինին մասչընտան թէվգիֆ իտիլէն եիւզտէ 10ն իսառէսինի էմր պույուրմըշ տըր։ Քէղա զաթը հազրէթը բատիշահի՝ մէմուրիյինը մումանիլէյհիւմ մասչաթընտան մէղքիւր եիւզտէ 10 իչիւն էվվէլճէ թահսիլ օլունմուշ օյան 1,200,000 ղրշը-ն կէրի կէօնտէրիլմէսինի էմր, վէ էլհասիլ ումուրը խայրիյէյէ խաթիմլ օլունմագ իւզրէ Մէքքէ իլէ Մէտինէյէ սէնէվի 120,000 ղրշլըգ պիր մէպղալ ագիյէի Շահանէ թախսիս պույուրմըշլարըր։

—Խասէր վէրիլմիյինէ կէօրէ, 6ընճը տարլըգ ըշիսի Պաղտ պէյ պէլէմիյէտէ այրըճա պիր սիկուրթա տարբէսի իհսաս իտէճէք օլուպ, ասհապը էմյաք՝ 6ընճը տարբէյէ միւրաճաաթլա էմյաքլարընը սէկուրթայա վագ իտէպիլէճէք-քէր, վէ հիյնը ֆէլաքէթտէ տարբէի մէղքիւրէ ասհապը էմլաքա նագտէն թաղմինաթ իթա իմէյիպ խասարտիտէ օյան էմլաքը թամիր վէ միւհէրեգ օյանը եէնիտէն ինյա իտէճէքմիշ։ Պու ուսուլ հիւսնի նէթայիճի միւշահէտէ օլունմուշ պիր Ամերիգա ուսուլի օլուպ, 6ընճը տարբէ բէիսի ՇՊլագ պէյ՝ Օսմանը տէվլէթի թարաֆընտան վաշինկթընա սէֆիր պուրունտրղը զէման ուսուլը մէղքիւրէնին նէթիճէի հասէնէսինի պիզզաթ կէօրմիշ տիր։

—Բօսթա վէ թէլէկրաֆ նազրը իզզէթ էֆէնտի հազրէթէրինին էմրի մուճիպլինճէ, Գալաթասարայի իթթիֆատ բօսթախանէսինէ պիր ապօնէ տէֆթէրի քիչասա օյունուպ, պէհէր այ ճիւզի պիր իւճբէթ թէէտիյէսիյլէ ապօնէ եազըլանլարընը թահթը էմրինէ խուսուսի պիրը գունթու վաղ օլունճագ, վէ մէղքիւր գունթունը քիլթի ապօնէ եազրլանլարա վէրիլիպ, պունլար՝ մէքթուպլարընը էհալիյէ թէվզի օլունմասընա պէքէմէքսիդին կիտիպ գունթունան մէքթուպլարընը ախզ խէպլիճէճէքլէր տիր։

—Տէրսաաադէթ Ռուս գունսօլաթօսը մահքէմէսինին վէրտիկի պիր գարարա թէվֆիգէն Աղֆ նամ Ռուս վաբօրընը կէչէն սէնէ Բիզէ-վաբօրընա չաթրպ վաբօրը մէղքիւրը զարդ իթտիկինտէն տօլայը Ռուս վաբօր գումբանիասը եա քէնտի վաբօրընը Մէ-ՐՐէ Մէ-ՐՐԷ գումբանիասընա թէրք իթմէյէ վէ եախսա գըյմէթինի վէրմէյէ մահքիմ օրմուշ իտի։

Մէղքիւր Ռուս գումբանիասը 1881 սէնէսինտէ Աղֆ վաբօրընին գայմէ ռուպլի օլարագ 186,060·68 գըյմէթինտէ օլուտուղունը թախմին իթմիշ օլմաղլա, մահքիմ օլարընը իշպու թաղմինաթը թէէտիյէյէ մուվաֆագաթ իթմիշ տիր։ Պինապէրին մէղքիւր Ռուս գումբանիասը կէչէն ճումա կիւնիւ Մէ-ՐՐէ Մէ-ՐՐԷ գումբանիասընը Տէրսաաադէթտէ մուգիմ վէքիլի Մ. Պէրթրանա, 7 այ իչիւն եիւզտէ 6 ֆայիզ հիսասընը, այա մէղքիւր Աղֆ սէֆինէսինին գըյմէթի օլան 18,467 ինկիլիզ լիրասը իլէ 5 շիլինէ մուգապիլ Լօնտրատա թէէտիյէ օլունճագ բօլիցասը թէսլիմ իթմիշ տիր։

—Իթֆայէ պիրինճի ալայը ատրպպասընտան Տօսիօս էֆէնտիյէ բրիթպէի սալիսէ թէվճիհ պույրուլմըշ տըր։

—Ալէմանիա իմբէրաթօրընին պիրատէրզատէսի օլուպ էլեէվմ Սուրիատա պուլունան բրէնս Ֆըրէտերիգ Շարլը կիրիտ գառսար պիր սէյահաթ իթմէսի միւհիթմիլ իմիշ։

—Լվվէլքի կիճէ սաաթ 7 պուլչուգ գարարլարընտա Սթամպօլտա ֆաթիհ ճիվարընտա Հաֆըզ բաշա ճատտէսինտէ Գումրուլը-Մէսճիտ մահալլէսինտէ ախշապ պիր խանէտէն աթէշ զուհուր իտիւպ, էթրաֆա սիրայէթլէ 7 խանէ վէ 9 տիւքքան միւհիթրէք օլմուշ տըր։

—Ալսթրիատա վագը կալիցիա էյալէթինին մէրքէզը հիւքիւմէթի օլան Գրագօվիտէն եապըլտրզընա կէօրէ, չէհրը մէղքիւրտէ պիր չօգ խանէլէրտէ իճրա օլունան թահարբիյաթտա, պիր թագըմ սօսիալիսթլէր ախզ ու կիրիֆթ օլունտուղունտան, մահքէմէ Գրագօվիտա, մէմալիքը էճնէպկիէտէ տալպուտաղը պուլընան խաֆի պիր սօսիալիսթ գումբանիասը մէվճուտ օլտուղունա տարր արթըգ չիւպհէ իթմէյէրէք պու պաատէ չէտիտէն իճրաի թահգիգաթա պաշլամըշ տըր։

—Մէ-ՐՐէ Թէլֆէր վէ Դոյ-Էրէնէ վաբօրլարընտան մասատա Իտրէ Մէ-ՐՐէ-ենին տիկէր պիլճիւմէ պէյիւք վաբօրլարը իչլէյէմէզ պիր հալէ կէլտիկի վէ հաթթա պու վաբօրլարատան պաղըլարը տէրտէսթը թամիր օլուպ պունու խայլի վագթ սիւրէճէկի վէ մէղքիւր վաբօրլարա լաղըմ կէլէն էչեա ու էտէվաթն պուլունմատըղը նազարը տրգգաթա ալընարագ։ մէղքիւր վաբօրլարը պիր հալը մունթազամէ վաղը իչիւն եէնի պիր թասավուր մէվգիի իճրայէ զօնուլմագ իւզրէ տիր։ չէօյլէ քի պիր հիսսէտարան (ազ սիսներ) գումբանիասը թէչքիլ ու թէէսիս օլունուպ, հիսսէլէրին ֆիւրուխթիյէ վաբօրլարա լաղըմ կէլէն սէրմայէ թէտարիք օլունաճագ տրը։ հաթթա իչիտիլտիկինէ կէօրէ, չէհրիմիզ պէյիւք պանքէրլէրինտէն պիրի՝ հէնուզ թահթը թէղէքքիւրտէ օյան պաղը չէրտիրէլէ մէղքիւր հիսսէլէրտէն քիւլլիյէթլէ սաթը ալմաղա հաղը իմիշ։

—Ամէրիճէ կազէթամըզտա իլան իտիլտիկի վէճհէլ, կէչէն ճումա երթէսի ագշամը իսկիւտարա եէնի Մահալլէտէ վագը Բում մէքթէպի սալնընտա, իսկիւտար բօլիս միտիրի Ալի Բիզա բաշա հազրէթլէրինին թահթը հրմայէսինտէ օլարագ մէքթէպը մէղքիւրէ իանէթէն հէյլէթը իտարէսի իլէ «Անթօլի» նամ Բում ճէմիյէթը մէարիֆբէրլերի թարաֆընտան թէրթիպ օլունան պալօ բէք միւքէմմէլ սուրէթտէ վուգու պուլուպ, բագսա թախսիս իտիլէն սալօն միւմքին մերթեպէ խօշնուտիյէթի մուճիպ օլաճագ տէրճէճէտ տանաաբլըմշ, վէ հուզզարին էլպիսէլէրի էտպին տախիլինտէ օլարագ բէք զարիֆ վէ եագբրդը պիր թարդտա պուլունմուշ, վէ բագալար սապահ գառար միւքէմմէլ պիր սուրէթտէ տէվամ իտէրէք, հէր քէս մէղքիւր պալօնին գօմիթէսինէ միւթէչէքքիւրէն պալօտան մուֆարէգաթ իյլէմիշ տիր։

—Պէչ ալթը այ մուգատտէմ Սամաթիա սաքինլէրինտէն գուլյումը Տիրանը 11 եաշընտա պուլունան չօճուղընը՝ մէքթէպ ըէֆիգլէրինտէն Արշակ նամընտա պիր չօճուղը պըշագ իլէ վուրուպ էօլտիւրտիյի եազըմշ իմի։

Տիւնքի կիւն ճինայէթ մահքէմէսինտէ մէղքում գաթիլ չօճուղընն մուհաքէմէսինէ պագըրըպ մահքէմէ չօճուղընն պէրաէթինէ հիւքմ իտէրէք ըէտէրինէ թէսլիմ իյլէմիշ տիր։

ՍԱՐԱՖԻՃ

ԷՎՐՕԲԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 7 Մարտ։

Ինկիլ. էհսանը Ինկ. Լիր.	102- 5/16
Օսմ. էհսանը աչրյաը	12-11/32
» » գաբանը	12- 1/8
Իսթիգրազ 65	15-
» 69	13- 1/8
» 71	75- 3/8
» 72	23- 1/2
» 73	12-
Օսմանը Պանգասը	19- 7/8
Բուսիա իսթիգրազը	37- 1/4
Մըսըր տուլ. մութա հրտէ	73- 7/8
» իսթիյազը	96- 1/4
Ֆարա Սանիէ (Մըսըր)	74- 1/4
Ռոշիլա իսթիգրազը (Մըսըր)	94- 3/4
Մանարիսթ. էհսանը 1877	101- 1/2
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 7 Մարտ։

Ֆրանս. էհս. 3 % Ֆր.	82-30
» » % 5	115-90
Օսմ. էհսանը աչրյաը	12-35
» » գաբանը	12-30
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	-
» 69	65-
» 73	60-
Բուսիայի չրմէնտրֆէրի	37-12 1/2
Օսմ. Պանգասը	754-37 1/2
Գրէտի Լիոնէ	575-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1375-
Լիոն ագսիոնը	1620-
Սուէզի ագսիոնը	2377-50
Բուսիա 5 % 1877	91-3/4
Իթալիա էհսանը	89-65
Մաբը Ֆոնս. մութա հրտէ	375-
Մանարիսթան էհսանը	102- 1/4
Եուման 6 % 1879	410-
Գամպիո 3 այ վատէ	25-24

Վիէննա 7 Մարտ։

Լօնտրա իւզերինէ գամպիո	120-
Բուսիայի չրմէնտրֆէրի	27-

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էհս. ուս. տիւն ագ. գաբ.	13-15
Գու սապահ այրյաը	13-12
Մըսըր մութահրտէ. գաբ.	82-20
Գաւ սապահ այրյաը	82-20
Իսթիգր. 65 (մութօն)	78-
» 68	74-
» 69 (բինար	65-50
» 72 (Պոն տիւ Թրէ.)	22-75
» 73	60-
Բուսիայի չրմէնտրֆէրի	56-50
Ագչէ Ֆայիզի	9-
Ըէբօր Դրբ.	-
Հէվալէսիզ »	20-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7- 2
Սթամպօլ պանգասը	8-10
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-08
Թրամվայ	3-20

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Դշ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը	103-13
Մէթալիք »	103-
Պէշիք »	104-
Ալթընըզ »	104-
Գաբը »	700-
Գայմէ	990-
Ինկիլիզ լիրասը	110-14
Ֆրանսըզ ալթունը	87-37
Բօլ	90-14
Գրէմից ալթունը	51-25
Գարպօն գայմէսի	08-97

ԻԼԱՆԱԹ

Շէհր Էմանէթինտէն կէլէն իլան։

Ցէվաիրը պէլէտիյէ տախիլինտէ քէսին չէքիլ մահալլէրիյլէ սուչար ըուսումի վէ սարը ըուսումթը միւթէֆէրրիգա՝ 99 սէնէսինէ մահհուպէն տարիէ տարէ վէ եախօտ թօքտան օրմագ վէ մարթը խալթասաբի կիւնիւ գարարը գաթիլէրի վէրիլմէք իւզրէ տէրտէսթը միզայէտէ օլորօլորընտան, թաղիպ օլանարընն թէէմինաթ ագչէլէրիյլէ պէրաբապէր Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

22 շուպաթ 98 2—2

Էվգաֆը Հիմայուն մէճլիսը իտարէսինէ կէլէն իլան։

Իմարաթը ամիրէ վէ խայրաթը սաիրէ իչիւն 99 սէնէի Ռումիսի մարթընտան իթիպարէն լիզումի օլան բիրինճ վէ ըուղէնը չէրվիշ, սիպիր եաղը վէ չէքէր վէ զաֆրան վէ նօհուտ վէ չօրպալարդ հրնթա վէ նիշասթա վէ իւզիւմ վէ ինճիր վէ սապուն վէ ըսբարմաչէթ վէ Բէչիտ բիրինճի վէ տէօյիւմիւշ չաիր վէ միհրապ ըսբարմաչէթի վէ ըուղէնը զէյթ վէ լահմը զանէմին մահը հալը Ռումիսին 24ինճի բէնճչէնպահ կիւնիւ միւնագասալարը իճրա օլունաճաղը ճիհէթլէ։ թաղիպ օլան թիճարընն եէվմը մէղքիւրտէ սաաթ 6 բատտէլէրինտէ նիւմունէլէրի իլէ պէրապէր Էվգաֆը Հիմայուն մէճլիսը իտարէսինէ կէլէլէրի իլան օլունուր։

21 շուպաթ 98 3—3

Էվգաֆը Հիմայուն մէճլիսը իտարէսինէ կէլէն իլան։

99 սէնէսի մարթընտան իմիպարէն պիր սէնէ զարֆընտա Տէրսաաատէթ վէ Իւսկիւտարա վարը պիճիւմէ իմորաթա նագլ օլունաճագ տագիգին նագլիյէ իւճբէթի մահը հալը Ռումիսին 26ինճը ճումա իրթէսի կիւնիւ միւնագասա օլունաճաղընտան, թաղիպ օլանարընն եէվմը մէղքիւրտէ Էվգաֆը Հիմայուն մէճլիսը իտարէսինէ կէլէլէրի իլան օլունուր։ 3—1

Մահքէմէի Թիճարէթ Իտրա տարէսինէն կէլէն իլան։

Եուվանաքի Ցանիէլ օղլունըն Լազարօս օղլու Ֆոթի զիմմէթինտէ ալաճաղը օյան 8 լիրա իլէ 37 ղրուշըն մա ֆափլ վէ մէսարիֆը մուհաքէմէ մէրգումֆոթիտէն թահսիլի հագգընտա գապիը իթիրազ օլմագ իւզրէ իլինճի մէճլիսը Թիճարէթտէն վէրիլմիշ օյան 25 շապան սէնէ 99 վէ 30 հագիրան սէնէ 98 թարիխլի վէ 170 նիմէրօլու պիր գէթա իրմը ղըյապին մէտեունը մէրգումֆին մահալը իգամէթի պիլինէմէտիկի վէ նէրէտտէ օլտուղը տախի խապէր ալընմատըղը ճիհէթլէ, սուրէթի մէտեունը մէրգումֆ թէպլիզ օլունմատըղընտան, մէղքիւր սուրէթին ուսուլը մուհաքէմէ նիզամնամէսինին 20ինճի մատտէսինին ֆըզրաի բապիասընա թէվֆիգէն քէնտիսինէ իլանէն թէպլիգի տախի թարաֆընտան թաղիպ օլունտրղընա մէպնի, օլ վէճհէյէ մէղքիւր սուրէթ մահքէմէի Թիճարէթ իտրա տարէսի տիվանխանէսինէ թաղիգ օլունտուղը կիպի, կազէթաբրա տախի իլանը քէյֆիյէթէ միւպատէրէթ գըլընը։

23 շուպաթ 98

Քէպա

Եուման տէվլէթի թէպասընտան Տիօնիս Անտիբա նամ թահիրին թէպասի տէվլէթը Ամիէտէն Միխաիլ հաճի Անտոն Վէյգօ իլէ Սթանիսօ Բէթրօ զիմմէթլէրինտէ եէքտիկէրինէ քէֆիլը պիրմալ սրֆաթբյա ալաճաղը օյան 316 լիրա Օսմանի վէ 5 ղրուշը մա մէսարիֆը մուհաքէմէ մէրգումանտէն թահսիլի հագգընտա գապիը իթիրազ օլմագ իւզրէ պերինճի մէճլիսը Թիճարէթտէն 3 բէպիլ էվվէլ սէնէ 300 վէ 1 քեանունը սանի սէնէ 98 թարիխլի վէ 79 նօմէրօլու պիր գէթա իրմը ղըյապի վերիլմիշ։ վէ մէտեունանը մէրգումանընն մահալը իգամէթլէրի պիլինէմէտիկի վէ նէրէտտէ օլտրգէլարը տախի խապէր ալընմատըղը ճիհէթլէ, իրմը մէղքիւր սուրէթինին ուսուլը մուհաքէմէ նիզամնամէսինին 20ինճի մատտէսինին ֆըզրաի բապիասընա թէվֆիգէն քէնտիսինէ իրանէն թէպլիգի տախի մունմիկէյհ թարաֆընտան պա աղզուհալ իսթիտա գըլընմիշ օլուուղընտան, օլ վէճհէյէ մէղքիւր իրամսուրէթի մէրգումանանթէպլիզ օլունմուշ իւզրէ մահքէմէի Թիճարէթ իտրա տարէսի տիվանխանէսինէ թաղիգ օլունուղը կիպի, կազէթաբրա տախի իլանը քէյֆիյէթէ միւպատէրէթ գըլընը։

23 շուպաթ 98

Շէհր Էմանէթինտէն կէլէն իլան։

Սամաթիա ճիվարընտա թէսվիյէի թարիգտէն գալըպ Էմանէթէ սիտ օյան 5 արշուն թէրպիինտէ միւսէլլէս իւշ չէքլ ադաանն պէհէր ղրբաը 50 ղրուշտա թաղիպի իւզրէրինտէ օլուպ մարթն 8ինճի սալը կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, զիյատէյ թաղիպ օլանարընն եէվմը մէղքիւրէ գաատար Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլերի իլան օլունուր։

23 շուպաթ 98

ՖՈՒԴԱՐԱ ՀԷՔԻՄԻ

Պունտան ագտէմ կազէթամըզն թէֆրիգա գըսմընտա նէչր օլունան Ֆուդարա Հէքիմի նամ հիքայէ այրընճա տախի թապ խրիպպ քիթապ չէքլինտէ չրգարըլարագ, Պաղչէ Գարուսընտա սուճը Պոդոս աղանն տիւքքեանընտա վէ տիկէր պիլճիւմէ քիթապճը տիւքքեանարընտա վէ կազէթա միվէզզիլերինտէ վէ Պէյօղլու թիւթինճիս տիւքքեանարընտա պէհէրի 20 ղրուշ ֆիյաթլա ֆիւրուխթ օլունմագտա տրը։

Անճագ պիզ պու քիթապը սաթրճընին պիրինէ թէքմիլ սաթմըշ օլուպ, պունտա հիչ պիր հագգը ֆիւրուխթմըշ գալմամըշ օլտուղունտան, էկէր թայրատա ապօնէլերիմիզտէն պիրի վէ եա սաիր պիր քիմէնէ ֆուգարա հէքիմինտէն պիր նիւսխէ իստինմէք իսթէյիպ պիզէ միւրաճաաթ իտէր իսէ, իշպու թայէպ իլէ պէրաապէր պէտէլինի տէբշինէն եա բօսմա բուլը վէ եա սաիր պիր միւնասիպ վասէթա իլէ իրսալ իթմէսի լազըմ կէլէճէկինի պու միւնասէպէթլէ ինթաբ վէ իլան իտէրիզ։ 3—2

غنية اللغات

Մէսարիֆ նէզարէթի մուֆէթթիշլերինտէն

ՇԻՒԲՐԻ ՎԷ ՄԻՒՔՈՑԻԼ ԱՇՃԵԱՆ ԷՖԷՆԴԻԼԷՐԻՆ

Սայ ու հիմմէթիյլէ մէյտանը ինթիշարէ չրգան

ՖՐԱՆՍԸԶՃԱՏԱՆ ԹԻՒՐՔՃԷՕՃ ՂՈՒՆԵԼԷ-ԻԼ-ԼՈՒՂԱԹ

Նամ լուղաթ քիթապընին

Թարգի ու նաշրիի

ԳԱՐԵԳԻՆ ՊՈՂՈՍՅԱՆԻԱՆ

Լսէրը մէղքիւր 40-45 ճիւղէն իպարէթ օլուպ, պէհէր ճիւղի 32 սահիֆէյի հավի պուլունմագտա վէ հէր 15 կիւնտէ պիր տէֆթա նէշր օլունմագտա տրը։

Լուղաթը մէղքիւրը 20ինճի ճիւղի նէշր օլունմուշ տրը։

Ադրէ ֆէյ-ռէ Ղրշ

Տէրսաաատէթ իչլին Մ. 20ղր.տան 45

Վիլայաթ » » » 72

Պէհէր ճիւղին ֆիյաթը » 2

Ապօնէ եազըլմագ իսթէյէնլեր Տէրսաաատէթտէ Զագմագճըլարտա Յակոբեան խանընտա Ն. 13 Արամեան մաթպասընա միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

ԽԱՍԹԱԼԸԳ ՊԻՐՏԷՆ ՊԻՐԼ

ՆԱՍԸԼ ԻՒԶԷՐԻՄԻԶԼ ԿԷԼԻՑՕՐ

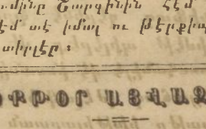
Նասլ քի պիր խրրարզ պիգի կիճէ ասյար, էօյլէ սէ պու խասթալըգ կիզլի սուբէթէ իսթիճմիզգէ հիւքիմ տիր։ Պու խասթալըգա միւպթէլա սրամ՝ կէօյիւստէ վէ գաստուրլարարտա վէ պագէն սրթա պիլէ պաղը տուեարար։ Իսթէրինէ սանճ կէլիր վէ ույումագ խարէրլեր։ աղզը՝ խուսուսի իլէ սաստարը ֆէնա տրը։ Տէյլեր եարբզկան պիր մատէ իլէ քիրլէնիր, իչթահ գարարը, խասթա տինէ պէճիրէ վէ պագէն պիր գաաճ վէ տօյմագ պիր ատլըգ սուեար, կէօյլէր ասյար, բարմագլարընն ուչարը սուար վէ նէմէրեր։ Պիր աղ վրագի սանրա պիր էօքսիրիք պաչլար, վէ պու էօքսիրիք էվվէլա գուրու օյար, վէ պիր գաշ ալ սանրա եէչիրէճ պիր պուլկամա կէլիր։ Խասթա տայմա պիր հարիուղագ տուեար, վէ պէյհուսէ ույումագ խարէր. պու ուչգու քէնտիսինէ հիչ պիր գուվվէթ վերմէյ։ Պաէ հա իւգիրէճ պիր թիթիլիք կէ իր վէ հէր չէյի ֆէնա կէօրիր։ Պրէն պիրէ ասյարա գազարընտա, պաչը սէսնէր, ինգրպաղը ալուր։ ատրիսի կիսա գուրու վէ կեսա սրճագ ասրր։ գաղը գաթրաշրդ ճէվէլանը ազալը։ կէօզլէրինին ազալրը ասրր պիր բէնկ ալրր, իարարր ազ ասրր վէ զար օլուր։ պուռնուն մասատա թարմուլ տրր։ Խասթա՝ եէտիրի եէմէյի էքսէրիա տիկարը վէրմէյէ մէճեաբը տրր։ պու իսթիգրա արատան տարալը տարզատա պազէն ատր վէ պազէն թաթլրճա պիր ատտ գալը, վէ գուսատագատան ատրա էքսէրիա եիւրէք չարբրնթլարը կէլիր։ Խասթանրն կէօզլէրի գայբիլարը, վէ կէօզլէրինին էանիւտ տասմա լէճճէլէր պուլունուր։ պէտյիւք պիր եարկանլագ վէ գայբիլրգ տայար։ Պէտթիւն պու ա. լամէթլէր սրրա իլէ մէյտանա չրգար։ Տէրլեր քի, էհալինին իչ բայարը պիր բայը չու եա պու թարդլա սէղքիւր խասթալրդա միւպթէլա տրր։ Պազը հէքիմլեր պու խասթալըղըն թասիաթը իսգերինէ էքսէրիա եանրրմըշլար տրր։ Պաղրլարը պիր ճիչէր խասթալրդա, պաղրլարը հազմարզլըգ, վէ նիհայէթ քիմի ատ տալագ խասթալըղը մագմանտա թէտավի իթմիշլեր տրր, լաքին պունլարրն միւիթէլիֆ թէտավիլերինտէն հիչ պիրի մուվաֆֆագիյէթէ նայլ օյմամըշ տրր։ Մամանֆիհի «Մատամ Սէրկէլին Շիֆաքեար Շուրուպ» հէր խուսուսա թէմամբյա խասթալըղը էյէ իսէր։

Հազմարլըգ բէք վախիմ պիր խասթալրդ օլուպ, բէք չօգ ինանլարատա վար տրր, վէ էկէր սէրիան պագրլրգ թէտավի օլունմագ իսէ, նէթիճէսի չօգ ֆէնա օլուր։ Սէյկէլին չուրուպը էն միւբարք ահվալտէ մուէսսիր պիր մուալիճէ տիր։

Սահիպի Ա. Ճ. ՀՈՒԱԾԹ

2 Ֆարվնկարն Բօտ Լօնտրա Է. Գ. Պէյօղլու Գալաթա վէ Սթամպօլլան պիլճիւմէ պաչլըճա էնցրանէ վէ սպէշյալ տիր քիթապճարընտա պուլունուր։

Թօքատան վէ բէրաբէնէ միւպայէթի իչիւն Գալաթասա Վայվօսա գուրպիտաեա Ն 93-97տէ Ֆ. Մուսի Ինկիլիզ մաղազասընտա մէժուրը մախսուսը էսմանա Գարուսընտա միւրաճաաթ իմմէլի տիր։



ՊԱԼՍԱՄԻՆԸ ՇԱՐԳ

Զիյատ սաղլամ վէ կիճնէլին թէէսիրինէն մուհաֆագա խէրէք ինսանին պէտէնին եուսնագ սագլար վէ բէնկիրի պօպմայագ կիզէճկինի ատ իպգա իսէր օյմաղա, գարբարրն էքսէրիսի պուռնա իսթիմալ իսէրլէր։

Մագիմ օյարզը վէ հէրկէս չէհրէատ էրկէնլիք, բաբխիս վէ չանլրզ վէ ճիլ վէ պուռնարա միւյասիհ էմրազլարա Պալսամինը Շարգի իսթիմալ օլունուպ, եանի սագսակ վէ սագլամ պիր ֆիճանա գօնրլրզ ինճէ տիւրլէնտիլէ չէհրէէ վարբալարը հարատ հիչ պիր չէյ գալմամարգտան մասատա ինսանին հիզմէտինա հիւսուր ան վէ լէթաֆէթինի ատ սագլար։ Գարբարրն չէհրէ վէ մէմլէքէթլէ սաիր սագալարընտա բէյտա օյան չիլ սէնէլէն իլլէթի ատ ատֆ իտէր։ գաչընան եէրլէրէ ատ տիրլէնտիլէ վարբրլար։ գարբրլար՝ սագսակարը եիւղէրինի եըգար իքէն պիր մրգատար սա Պալսամինի Շարգի լէ տիրնտրլէրինտէ, չէհրլրինի կիճէնլէրին թէէսիրաթընտան հրթգ իտուպ կիզլիճէլերինի վրգայէ իտէրլեր։

Պալսամինը Շարգի՝ գրբրն տուտագ, ատրի, վէ էպէր իլէ այագարտա վուգտա կէլէն եարբզկարը կէչիրտիկի կիպի, ատրի խասթալըղընա տա բէք զիյատ ֆայիտէլի վէ միւէսսիր տիր։ պիր չարպա գարբրը տօրուսը պիր գաատէ պալսամինը շարգի սուա գօնրլրզ իսթիմալ օլունարգտա չէհրէատ պուլունան լէքէլերի ատֆ ու գաիլ իթտիկի կիպի, ուսթուրանրն թրաշան սանրա վերտիկի եանրգլարը վէ պունդն կիպի ավարբզը տա կէչիրիր։ վէ հէմ պէօյիւք ատէմլերէ վէ հէմ ատ չօճուգլար իչիւն գուլլանրբր։

Պալսամինը Շարգի Պէյօղլունտա տօղրու եալտա քէսին Բարիզ տաբրիլիճիանը թրպպիկի ալաճարնտան Գանդէլէ պիրտատէրլերին Ինկիլիզ եէնգտանէրինտէ պուլունուր։ Գուլլար՝ Պալսամինը Շարգինին հէմ մուճիտի վէ հէմ ատ իմալ ու թէրքիպ իլլէյէնլերի տիրլեր։

ՏՕԳԹՕՐ ԱՅՎԱԶԱՆ

ՁՕՃՈՒԳ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸՆԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ԹԱԳԻՑ

Տօգթօրը մուճմալէյՀ՝ պունտան պէօյլէ բազար իսթէսի, չարչէնպահ վէ հուճամա կիրնէրի սապահատն էօլէնէ գասար Պէյօղլունտա Գունգօրթա Նամ Քէսպիրնէն գարբրգընտա 318 նումիրօլու Իսմէն Տէլլա Սուսանդն էճզախանէսինտէ քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէնլերի գասատ վէ թէտավի իտէճէկինի վէ աշ օյմագ խաթէյլէնլերի տէ ըէպ կիւզել վէ նէֆիս աշ իլէ աշլարտաճաղը միւթէպեր էհալիյէ իրան իսէր։

ԼԷՈՆԻՏԻ ԳԼՕՆԱՐԴ

ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ

Ինկիլթերրա վէ Ամերիգա վէ Ավստրալիա մաքինա ֆապրիգալարընտան էլ վէ այագ մաքինալարընն սրա հինսինտէն օլուպ, կէրէք ատագինա վէ կէրէք թանէ իլէ վէ 12 նէվ տիկէր տիքիչ ալաթլարը իլէ պէրապէր 6 սէնէ միթէմատիէ իլլէյիպ պօզուլմանագ իւզրէ պիր գրթա սէնէտ տախի վերիլէճէկինտէ, Գալաթասա Թիունէլ սոգաղընտա 73 նումիրօսա վէ Տէրսաաատէթտէ Շարգ չարշըսը գարբըգընտա 33 նումրօլը մաղազասա էհվէն ֆիյաթ իլէ ֆիրուխթ օլունմագտա կիպի, թէչրիֆէ բազպէթ պույուրաճագ զէվաթը ֆիրմանն տախի մէճունն օլաճագլարը իրան օլունուր։